



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-25(15)/14/JWS

Warszawa, 18 czerwca 2014 r.

**DECYZJA DNR-2/ 115 /2014**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - „ONE DOLLAR GROUP” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, zabawki bateryjnej, produkcji chińskiej – **PIESEK**, ITEM NO: 606201, kod EAN 5906245328259, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 4 i 5 oraz § 8 ust. 7 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.) oraz w pkt 1.4.2., pkt 1.4.3., pkt 1.5. i pkt 4.4. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 05 - 20 listopada 2013 r. w hurtowni zabawek przy ul. Długiej 5 w Lublinie, należącej do Jerzego Kruszyńskiego (zwanego dalej „kontrolowanym”) prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: KRUSZYŃSKI JERZY ORSON PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE w Lublinie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę - **PIESEK**, ITEM NO: 606201, kod EAN 5906245328259.

Jak wynikało z załączonej do akt faktury INVOICE NO.: 06/2013/PL/G z dnia 27 marca 2013 r., ww. zabawka zakupiona została przez ONE DOLLAR GROUP Sp. z o.o., 01-242 Warszawa, ul. Tysiąclecia 83 w ilości **2240 szt** od chińskiego przedsiębiorcy – YW GOLDENSUN TRADING CO., LTD, 201, NO. 54-6, Wuai New Village, Yiwu

Zhejiang, China. Natomiast kontrolowany zakupił przedmiotową zabawkę w łącznej ilości 542 szt. bezpośrednio od importera, tj. ONE DOLLAR GROUP Sp. z o.o. na podstawie dwóch faktur VAT: nr F/000862/13/S z dnia 07 czerwca 2013 r. (255 szt.) oraz nr F/001684/13/G z dnia 07 czerwca 2013 r. (287 szt.).

Przedmiotowy wyrób jest to zabawka bateryjna przedstawiająca pieska o dł. ok. 19 cm – wykonana ze sztywnego tworzywa pokrytego materiałami włókienniczymi, w większości z okrywą włosową. Oczy i nos pieska wykonano z plastiku. Na szyi pieska znajduje się gumka pokryta materiałem włókienniczym z przymocowanym metalowym dzwoneczkiem. Po przesunięciu wyłącznika „ON-OFF” zabawka emituje dźwięki, piesek chodzi, porusza głową i ogonem, a jego oczy się świecą. Zabawka ma pojemnik na 2 baterie R6, zamykany plastikową pokrywą mocowaną metalowym wkrętem. Pokrywa posiada zawiasy w postaci 2 bolców, osadzonych w otworach w obudowie pojemnika.

Opakowanie zabawki stanowi torebka foliowa o obwodzie otworu 394 mm. Na dwóch etykietach umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu: „*PIESEK, ITEM NO: 606201*”;
- kod EAN 5906245328259;
- oznakowanie CE;
- ostrzeżenie graficzne dotyczące wieku (w kolorze czarno-białym);
- dane importera: „*ONE DOLLAR GROUP Sp. z o.o., Korespondencja: ul. Prymasa Tysiąclecia 83, 01-242 Warszawa, Polska, tel: 022 718 58 65, fax: 022 718 56 66, info@one dollar.pl, www.one dollar.pl*”;
- instrukcję obsługi dla zabawek bateryjnych sporządzona w języku polskim:
  - *Zabawka działa po założeniu baterii.*
  - *Przy pierwszym zakładaniu baterii należy założyć baterie nowe typu wskazanego na opakowaniu lub ulotce.*
  - *Baterie przewidziane do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.*
  - *Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem dorosłych.*
  - *W żadnym wypadku nie wolno mieszać typów baterii ani też starych z nowymi.*
  - *Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych.*
  - *Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.*
  - *Wymianę baterii na nowe przeprowadzać może wyłącznie osoba dorosła.*
  - *Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.*

Zważywszy, że przedmiotowa zabawka posiada efekty świetlne, dźwiękowe i ruchowe, czym przyciąga uwagę również małego dziecka, Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka przeznaczona jest dla dzieci z dwóch kategorii wiekowych, tj. w wieku poniżej i powyżej 3 lat, i zlecił poddanie zabawki badaniom o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 331/2013 z dnia 06 grudnia 2013 r.) wykazały niezgodność ww. zabawki z:

- 1) pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badań wytrzymałości na rozciąganie i na spadek, elementów (oczy, nos, dzwoneczek i plastikowy boleć), które mieszczą się całkowicie w cylindrze do badania małych części;
- 2) pkt 6 ww. normy, z uwagi na zaniżoną grubość folii opakowania (stwierdzono – I arkusz <0,020 mm, II arkusz <0,020 mm, wg normy – co najmniej 0,038 mm);
- 3) pkt 7.1 ww. normy, z uwagi na umieszczenie ostrzeżenia dotyczącego wieku (0-3), niezgodnego z przeznaczeniem zabawki;
- 4) pkt 7.4 normy PN-EN 62115:2005 + A2:2011 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”, z uwagi na brak informacji: „*baterie (nie akumulatory) nie powinny być ładowane*” oraz „*zacisków zasilania nie należy zwierać*”;
- 5) pkt 7.5 ww. normy, z uwagi na brak informacji na opakowaniu zawierającej stwierdzenie, że należy zachować opakowanie, gdyż zawiera ważne informacje;
- 6) pkt 14.7 ww. normy, z uwagi na nieodpowiednie zabezpieczenie pojemnika na baterie.

Biorąc pod uwagę wskazane niezgodności, Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem MG”) i decyzją z dnia 03 stycznia 2014 r. zakazał kontrolowanemu udostępniania 382 szt. ww. zabawki, na okres 2 miesięcy. Następnie przekazał akta z przeprowadzonej kontroli do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanego dalej również „Prezesem UOKiK”) w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.), (zwaney dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”).

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 28 stycznia 2014 r. zawiadomił importera – „ONE DOLLAR GROUP” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie o wszczęciu z urzędu postępowania

administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niespełniającego wymagań określonych w następujących przepisach:

- 1) § 5 ust. 4 rozporządzenia MG, z uwagi na nieumieszczenie na zabawce nazwy i adresu kontaktowego producenta;
- 2) § 5 ust. 5 rozporządzenia MG, z uwagi na brak w instrukcji użytkowania informacji: „baterie (nie akumulatory) nie powinny być ładowane” oraz „zacisków zasilania nie należy zwierać”;
- 3) § 8 ust. 7 rozporządzenia MG, z uwagi na umieszczenie ostrzeżenia w formie graficznej (0-3), o którym mowa w pkt 2.1. załącznika nr 3 „Wymagania Dotyczące Instrukcji i Ostrzeżeń” do rozporządzenia MG, a które to ostrzeżenie jest sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, ponieważ zabawka ze względu na swoją funkcję, cechy i charakter jest przeznaczona dla dzieci z dwóch grup wiekowych, tj. poniżej 3 lat i w wieku powyżej 3 lat, w związku z czym powinna spełniać surowsze kryteria, wymagane dla niższej kategorii wiekowej, tj. 0-3;
- 4) pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, z uwagi na ujawnienie się, w wyniku badań wytrzymałości na rozciąganie i spadek, małych elementów (oczy, nos, dzwoneczek, plastikowy boleć), które w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych stwarzają ryzyko udławienia lub uduszenia się dziecka;
- 5) pkt 1.5. ww. załącznika, z uwagi na zaniżoną grubość folii opakowania, co stwarza ryzyko odcięcia dopływu powietrza i uduszenia się dziecka;
- 6) pkt 4.4. ww. załącznika, z uwagi na nieodpowiednie zabezpieczenie pojemnika na baterie, co stwarza ryzyko - w przypadku wycieku baterii - zatrucia chemicznego i poparzenia wewnętrznych organów dziecka.

Następnie Prezes UOKiK decyzją z dnia 30 stycznia 2014 r., nr DNR-2/ 18 /2014 przedłużył zakaz udostępniania 382 szt. kwestionowanej zabawki, wydany w dniu 03 stycznia 2014 r. przez Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla Jerzego Kruszyńskiego – do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu MG.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania, w piśmie z dnia 14 lutego 2014 r. (data wpływu 19 lutego 2014 r.) strona poinformowała, że kwestionowana zabawka zakupiona została jednorazowo na podstawie faktury INVOICE NO.: 06/2013/PL/G. Do pisma strona załączyła, m.in. rozliczenie sprzedaży wraz z listą zawierającą dane adresowe 31 kontrahentów, wśród których dwóch zakończyło prowadzenie działalności gospodarczej.

Dalej, Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 03 marca 2014 r. wyznaczył spółce „ONE DOLLAR GROUP” termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu lub

wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej [www.onedollar.pl](http://www.onedollar.pl) oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

Przy piśmie z dnia 25 marca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 27 marca 2014 r.) strona załączyła, część dowodów w postaci 6 oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanej zabawki na stanie oraz 2 wydruki o wykreśleniu jej kontrahentów z rejestru REGON prowadzonego przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Ponadto strona przedstawiła dowody potwierdzające powiadomienie konsumentów o niezgodnościach zabawki w postaci kilku stron gazety „Nasz Dziennik” z dnia 12 marca 2014 r., na których opublikowano wymagane ogłoszenie oraz wydruk ogłoszenia ze swojej strony internetowej.

Kolejno w dniach 12, 19 i 26 maja 2013 r. wpłynęły do UOKiK przesłane przez stronę brakujące dowody w postaci oświadczeń 22 odbiorców zabawki o nieposiadaniu wyrobu oraz dwóch faktur korygujących wystawionych dla kontrolowanego przedsiębiorcy – potwierdzających zwrot **414 szt.** zabawki

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 21 maja 2014 r., znak DNR-730-25(11)/14/JWS poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca - „ONE DOLLAR GROUP” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę bateryjną, produkcji chińskiej – *PIESEK*, ITEM NO: 606201, kod EAN 5906245328259.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie

z treścią przepisu art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG.

W wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek UOKiK w Lublinie stwierdzono, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna z pkt 5.1b, pkt 6 i pkt 7.1 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” oraz pkt 7.4, pkt 7.5 i pkt 14.7 normy PN-EN 62115:2005 + A2:2011 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*” (Sprawozdanie z badań nr 331/2013 z dnia 06 grudnia 2013 r.).

W oparciu o stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 5 ust. 4 i 5 oraz § 8 ust. 7 rozporządzenia MG, oraz w pkt 1.4.2., pkt 1.4.3., pkt 1.5. i pkt 4.4. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Zgodnie z treścią przepisu § 5 ust. 4 rozporządzenia MG, na zabawkach producent oraz importer umieszcza nazwisko, zarejestrowaną nazwę towarową lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta oraz importera, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do zabawki; podany adres kontaktowy musi wskazywać jedno miejsce, w którym można skontaktować się z producentem. Natomiast § 5 ust. 5 rozporządzenia MG stanowi, że producent lub importer dołącza do zabawki instrukcję użytkowania oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa, sformułowane w języku polskim. Zaś przepis § 8 ust. 7 rozporządzenia MG stanowi, że na zabawkach nie mogą być umieszczane ostrzeżenia, o których mowa w pkt 2.1. – 11 załącznika nr 3 do rozporządzenia, jeżeli są one sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, określonym na podstawie ich funkcji, rozmiarów i charakterystyki. Zgodnie z treścią przepisu pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Natomiast z treści przepisu pkt 1.4.3. ww. załącznika wynika, że zabawki i ich części przeznaczone

dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek. W świetle pkt 1.5. ww. załącznika, opakowania, w których znajdują się zabawki podczas sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać ryzyka odcięcia dopływu powietrza ani uduszenia (asfiksji) poprzez zewnętrzne zatkanie dróg oddechowych przez usta i nos. Przepis pkt 4.4. ww. załącznika stanowi, że zabawki elektryczne muszą być zaprojektowane i wyprodukowane w sposób zapewniający ochronę przed zagrożeniami związanymi z zasilaniem elektrycznym, w szczególności w przypadku dających się przewidzieć uszkodzeń, a także przed zagrożeniami związanymi z pożarem.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko „ONE DOLLAR GROUP” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu lub wycofania go z obrotu. Bezspornym jest, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę umiejętności dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia dzieci chętnie wkładają do ust małe przedmioty, co w przypadku ich połknięcia grozi zadławieniem lub uduszeniem się dziecka. Małe dzieci również lubią nakładać na głowę torebki wykonane z różnych materiałów, w tym wykonane z folii. Gdy folia jest bardzo cienka, grozi dziecku uduszenie w wyniku zatkania ust i nosa. Należy także zauważyć, że łatwy dostęp do baterii, w przypadku ich wycieku, stwarza dla dziecka poważne zagrożenie zatrucia chemicznego i poparzenia wewnętrznych narządów.

W toku prowadzonego postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód podjętych działań strona przedstawiła zestawienie odbiorców wraz z rozchodem sprzedaży 2240 szt. zabawki, oświadczenia czynnych 28 przedsiębiorców – odbiorców zabawki o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu oraz dwie faktury korygujące świadczące o wycofaniu 414 szt. zabawki od jednego kontrahenta. Strona przekazała również dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego i internetowego.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgodnie z treścią art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK  
Zastępca Dyrektora DNR  
*Jadwiga Gunerka*

### **Otrzymuje:**

Magdalena Niewczas  
pełnomocnik –  
„ONE DOLLAR GROUP” Sp. z o.o.  
ul. Prymasa Tysiąclecia 83  
01-242 Warszawa

### **Do wiadomości:**

1. Lubelski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot. NB.8361.91, 91A.2013**
2. aa